



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

25 مارس 2011

النشرة الإدارية

CAR/314

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات

لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

الموضوع:

- اقتراح لاعتماد مشروع مراجعة توصية والموافقة عليه في نفس الوقت عن طريق المراسلة وفقاً للفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت بالمراسلة)

قررت لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 22 و23 نوفمبر 2010 أن تلتزم اعتماد مشروع مراجعة توصية عن طريق المراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-5). كما قررت تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-5). ويرد في الملحق عنوان وملخص مشروع المراجعة هذا.

وتمتد فترة النظر ثلاثة أشهر تنتهي في 25 يونيو 2011. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة فإن مشروع التوصية يعتبر معتمداً من جانب لجنة الدراسات 5. وفضلاً عن ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشروع التوصية يعتبر أيضاً بحكم الموافقة عليه. أما إذا تم استلام أي اعتراض من دولة عضو خلال فترة النظر هذه، فسيتم تطبيق الإجراءات التي تنص عليها الفقرة 2.1.2.10 من القرار ITU-R 1-5. وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج هذا الإجراء في نشرة إدارية (CACE) وستنشر التوصية الموافق عليها في أقرب وقت ممكن.

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً بعض عناصر مشروعى التوصيتين المذكورين في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU-T/ITU-R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني <http://www.itu.int/ITU-T/dbase/patent/patent-policy.html>.

فرانسوا رانسي
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق: عنوان وملخص مشروع التوصية.

الوثائق المرفقة:

الوثيقة 5/213(Rev.1) على قرص CD-ROM

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 5 للاتصالات الراديوية

الملحق

عنوان وملخص مشروع التوصية

الوثيقة 5/213(Rev.1)

مشروع مراجعة التوصية 9-ITU-R M.1457

المواصفات التفصيلية للسطوح البينية الراديوية للأرض للاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (IMT-2000)

ملخص المراجعة

الغرض من هذا التعديل للتوصية ITU-R M.1457 هو مواصلة تحديث التكنولوجيات المحددة للمكون الأرضي للاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (IMT-2000). وتحتوي التغييرات الرئيسية على إضافة مقدرات معززة لبعض السطوح البينية الراديوية، وعلى بعض التغييرات المترتبة على ذلك في أقسام النظرة الإجمالية الواردة في النص وكذلك على المواصفات الأساسية العالمية.

التعديلات

تشمل التعديلات ما يلي:

- الأقسام من 1 - 5: لا توجد تغييرات.
- التمديد المباشر للنفذ المتعدد بتقسيم شفري (CDMA) للاتصالات المتنقلة الدولية-2000، والإرسال المزدوج بتقسيم الزمن (TDD) للنفذ المتعدد CDMA للاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (القسمان 1.5 و 3.5)
- الغرض الرئيسي من هذا التحديث هو مواصلة التوصية ITU-R M.1457 مع أحدث صيغ مواصفات IMT-2000 CDMA DS و ITM-2000 CDMA TDD. وتمت مراجعة القسمين 1.1.5 و 1.3.5 واقترحت بعض التعديلات لضمان الاتساق الكامل. وإضافة إلى ذلك، تم تعديل هيكل القسمين 2.1.5 و 2.3.5 بدمج القسمين المخصصين للشبكة الأساسية لمطاريق؛ خاصة قائمة المواصفات التي جرى تحديثها بالتركيز على معالجة النداء الأساسي في النظام CS (بما في ذلك إدارة التنقلية) والربط الشبكي إزاء النظام IMS وإرفاق وتسجيل PS/EPS (بما في ذلك إدارة التنقلية)، وتسجيل وتنشيط الخدمة في النظام IMS والخدمات التكميلية لكل من CS و IMS ومواصفات استمرارية النداء/ الدورة بين الشبكة العالمية للنفذ الراديوي للأرض (UTRAN) والشبكة UTRAN المعززة.
- النفذ المتعدد بتقسيم شفري مع موجات حاملة متعددة في الاتصالات IMT-2000 (القسم 2.5)
- توفر التحديثات المقترحة مواصفة سطح بيني راديوي للنفذ بتقسيم الزمن (TDD) للنفذ CDMA. بموجات حاملة متعددة مع تعديلات صياغية على المراجعة 8 للموجز التقني للمواصفة IMT-2000 CDMA MC إضافة إلى موجز تقني يقابل تحسيناتها الأخيرة. كما يوفر القسم 2.2.5 المزيد من المواصفات المتعلقة بالنفذ IMT-2000 CDMA MC ومواصفات إضافية بخصوص تحسيناته.
- النفذ المتعدد بتقسيم زمني مع موجة حاملة وحيدة (TDMA-SC) في الاتصالات المتنقلة الدولية-2000 (القسم 4.5)
- هذا التحديث المقترح للنفذ TDMA-SC هو نتاج التطورات الجديدة التي يتضمنها الإصدار 8 الأخير لمواصفات شبكة النفذ الراديوي للنظام العالمي للاتصالات المتنقلة وتكنولوجيا EDGE (GERAN)، وتعلق المواصفات بالمرحلة 2 للخدمة العامة المحسنة للاتصالات الراديوية بأسلوب الرزم (EGPRS2) التي توفر الإمكانيات الإضافية التالية:
 - معدل رموز أكبر وتحسينات من درجة أعلى في التشكيل على الوصلتين الصاعدة والهابطة.
 - تنوع أجهزة الاستقبال.

- تشكيلة من موجتين حاملتين.
- تخفيضات الكمون.
- تحسينات في شبكة النفاذ العام (GAN) المعزز.
- خدمات المحادثة على السطح البيئي A/Gb.
- إدخال تحسينات في خدمات تحديد الموقع بما في ذلك تقديم الدعم لأنظمة تحديد الموقع.
- تطور السعة الصوتية.

ويتألف هذا التحديث من مواصفة أساسية عالمية (GCS) عبارة عن المراجعة H للمعيار TIA/EIA-136 من المعايير الوطنية الأمريكية وضعته TIA TR-45.3 ومواصفات الشراكة 3GPP المترجمة إلى معايير ATIS من قبل لجنة التكنولوجيا والأنظمة اللاسلكية (WTSC).

• النفاذ TDMA/FDMA للاتصالات IMT-2000 (القسم 5.5)

الإبقاء على كافة سمات الاتصالات DECT. وتمثل الإضافات الرئيسية فيما يلي:

- استكمال المظهر الجانبي الرابع للتطبيق بشأن "الجيل الجديد من DECT" والذي يوصف بعض خدمات البيانات مثل تحديث البرمجيات على الهواء وتحميل المحتوى ودعم التطبيقات القائمة على البروتوكول HTTP.
- تحديث المظهر الجانبي الثالث للتطبيق بشأن "الجيل الجديد من DECT" والذي يوصف التطبيق القابل للتشغيل البيئي للخدمات الموسعة للمحادثة عريضة النطاق. حيث يزيد عرض النطاق الأكبر من جودة الإشارة الصوتية بشكل كبير. ومن سيناريوهات الاستعمال النموذجي لهذه السمة نقل الصوت عبر بروتوكول الإنترنت.
- تم تحديث المعيار الأساسي لإدراج عناصر البروتوكول الضرورية للخدمات الجديدة.
- تم تحديث معيار "خدمة الرزم الراديوية للاتصالات DECT" لتحسين كفاءة نقل البيانات. وأجريت كافة التحسينات بصورة متوافقة في الاتجاه العكسي.

• الشبكة OFDAM TDD WMAN في الاتصالات IMT-2000 (القسم 6.5)

الغرض الرئيسي لهذا التحديث أن تكون التوصية ITU-R M.1457 متسقة مع أحدث صيغ مواصفات السطح البيئي الراديوي للشبكة IMT-2000 OFDAM TDD WMAN. ويتمثل التحسين الرئيسي في إضافة مواصفة الترحيل متعدد الفقرات في المعيار 802.16J-2009 لمعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات.

• القسم 6 والملحق - لا توجد تغييرات.